

Identification par biométrie de similarité d'un jeune héros de l'insurrection de Budapest (octobre 1956)¹

Raoul PERROT¹²³

1 - Ancien Directeur du Laboratoire d'Anthropologie Anatomique et de Paléopathologie de Lyon / Ancien Professeur d'Anthropologie Anatomique et de Paléopathologie (Université Lyon1) / Expert Honoraire en Anthropologie d'Identification près la Cour d'Appel de Lyon

2 - Webmaster du site du laboratoire :

<http://www.laboratoireanthropologieanatomiqueetdepaleopathologiedelyon.fr/index.htm>

3 - Contact : perrot.L2APLYON1@live.fr

Résumé : Suite à une demande d'expertise de Mr Philippe Pascal, l'Auteur a été amené à s'intéresser à l'examen comparatif d'une photo d'un jeune homme inconnu, mort en 1956 lors de l'insurrection de Budapest avec celle d'un autre jeune homme Györgi Berki qui pourrait être le jeune insurgé. L'analyse biomorphométrique des deux photographies a permis de confirmer l'hypothèse initiale : il s'agit bien dans les deux cas de la même personne.

Mots-clés : identification, biométrie de similarité, morphologie faciale, Györgi Berki, jeune homme inconnu, insurrection de Budapest (octobre 1956)

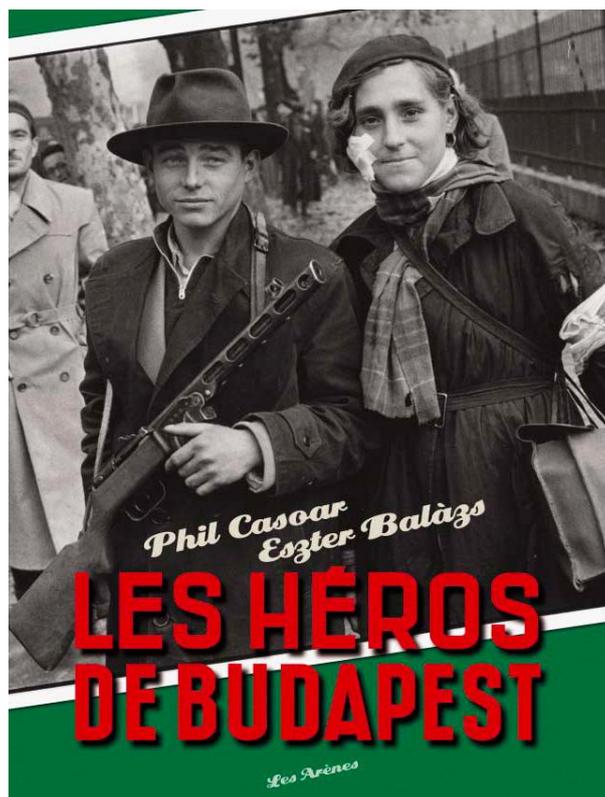
Abstract: *Identification by biometric of similarity of a young hero of the insurrection of Budapest (October 1956)*

Following a request for expertise of Mr. Philippe Pascal, the Author was brought to be interested in the comparative examination of a photograph of an unknown young man, died in 1956 at the time of the insurrection of Budapest with that of another young man Györgi Berki who could be the young insurrectionist (cf. §1-Introduction). The biomorphometric analysis comparing the two photographs made it possible to confirm the initial assumption: it is indeed in both cases the same person.

Key - words: identification, biometric of similarity, face morphology, Györgi Berki, unknown young man, insurrection of Budapest (October 1956)

1 - Introduction²

Mr Philippe Pascal (sous le pseudo de Phil Casoar) est co-auteur avec l'historienne hongroise Eszter Balazs, d'un livre-enquête intitulé *Les Héros de Budapest*³, publié en 2006 en France par les éditions Les Arènes, et traduit et publié en 2016 en Hongrie. Le point de départ de ce livre est un cliché publié par *Paris Match* (et repris sur la couverture de l'ouvrage) en novembre 1956, qui montre un couple de jeunes insurgés photographié sur un boulevard de Budapest, le 30 octobre 1956.



L'idée de départ était d'identifier ces deux jeunes gens, et de découvrir leur destin. Les deux auteurs sont parvenus, non sans peine, grâce à des témoignages et des documents d'archives, recueillis en Hongrie, en Suisse, et en Australie, à mettre un nom sur le visage de la jeune insurgée : elle s'appelait Julianna Sponga, dite « Jutka ». Mais du garçon qui se tient à ses côtés, seul était connu le prénom, que Jutka avait confié à un journaliste italien : György, et son sort : il avait été tué. Quand il a été question en 2015 d'une édition hongroise du livre, Eszter Balázs et Philippe Pascal ont repris l'enquête. Grâce à un ouvrage publié entretemps (*In memoriam 1956* de Miklós Horváth et Éva Tulipán) et une base de données recensant toutes les victimes de la révolution hongroise, il a été possible d'établir une liste d'une quarantaine de morts prénommés György. En recoupant cette liste avec les quelques indices connus sur le garçon, en dehors de son prénom, (en particulier le témoignage du photographe, l'Américain Russ Melcher, toujours vivant, qui d'emblée leur avait dit qu'à son avis le garçon avait entre 16 et 17 ans), le nombre des candidats possibles a été réduit à 7 ou 8 noms. Dans la base de données en ligne sur Internet, en regard de l'état-civil des victimes, il y a, dans certains cas, une petite photo d'identité : notamment celle d'un garçon nommé György Berki, offrant une certaine ressemblance avec le jeune homme tué, il était né le 5 janvier 1940 à Budapest. Il avait donc 16 ans et 10 mois au moment de sa mort le 30 octobre 1956, environ deux heures après que Russ Melcher ait pris sa fameuse photographie, pendant l'assaut de l'immeuble du Parti communiste, place Köztársaság. Cette coïncidence est trop importante pour ne pas être retenue!

Eszter Balázs et Philippe Pascal ont découvert que l'original de la photo d'identité de György Berki était conservée par le KEKKH, une archive de la police à Budapest. Il leur a fallu deux ans de tractations fastidieuses et une plainte auprès du Commissaire aux droits fondamentaux hongrois, pour être enfin autorisés à photographier le petit cliché de György Berki. Ils sont quasiment certains qu'il s'agit du même garçon que le jeune gavroche chapeauté de la photo de *Match*, non seulement à cause de la ressemblance, mais aussi grâce à un faisceau de

circonstances concordantes. Néanmoins, en l'absence de témoignages directs, il leur semble que seule une expertise anthropobiométrique, pourrait apporter la certitude que le jeune « héros » de *Paris Match* et György Berki ne font qu'un d'où leur demande d'une identification comparative par biométrie de Similarité.

2 - Matériel

L'expertise repose sur les deux photographies suivantes (l'hypothèse émise étant que **György Berki** et l'inconnu soit la même personne) :

- Photo 1 : photographie de l'inconnu (vue faciale de 3/4 avant gauche : oreille gauche plus visible que celle droite) prise par Russ Melcher (le 20/10/1956) environ deux heures avant l'assaut de l'immeuble du Parti communiste, place Köztársaság.
- Photo 2 : photographie d'identité (vue faciale légèrement de 3/4 avant droit : oreille droite plus visible que celle gauche) de **György Berki**, datée de janvier 1956⁴.

Inconnu (supposé **György Berki**) : 30/10/1956



György Berki : Janvier 1956



3 - Méthode

Elle fait appel à la méthodologie dite "*Biométrie de Similarité*" développée au sein du Laboratoire d'Anthropologie Anatomique et de Paléopathologie de Lyon et qui consiste, dans le cadre d'une **recherche d'identification** à comparer deux à deux une photographies du visage de **A (inconnu)** avec une photographies du visage de **B(connu)** : le but étant de déterminer si le visage **A** est **B**.

Sur chaque cliché est établi un descripteur local correspondant à une signature invariante utilisant des points anatomiques qui reliés entre - eux fournissent des paramètres et des valeurs angulaires. Il est important de noter que n'est jamais prise en compte la comparaison

des valeurs brutes d'un même paramètre sur les deux clichés mais celle des *invariants géométriques* [rapports indiciaires confrontant les paramètres deux à deux (formule générale d'un indice : paramètre 1 x 100 / paramètre 2) , valeurs angulaires)] **ce qui offre l'avantage considérable de pouvoir travailler sur des instantanés n'étant pas à la même échelle!**

Sur un plan pratique la méthodologie est la suivante :

- pour chaque valeur indiciaire (ou angulaire) est pris en compte la différence B/A : le résultat sera positif si la valeur B est plus grande que celle A , négative dans le cas contraire,
- la somme des N différences B/A est le *sigma algébrique*
- le rapport sigma algébrique / N (nombre des valeurs indiciaires et angulaires retenues) fournit le *score de similarité* qui varie de 0 à 10,
- à chaque score est attribué un % d'assimilation (= ressemblance) des deux visages (tableau 1) :

Tableau 1- Score de similarité et % d'assimilation pris en compte dans la comparaison

Score	%	Score	%	Score	%	Score	%	Score	%	Score	%
0	100	1.7	83	3.4	66	5.1	49	6.8	32	8.5	15
0.1	99	1.8	82	3.5	65	5.2	48	6.9	31	8.6	14
0.2	98	1.9	81	3.6	64	5.3	47	7	30	8.7	13
0.3	97	2	80	3.7	63	5.4	46	7.1	29	8.8	12
0.4	96	2.1	79	3.8	62	5.5	45	7.2	28	8.9	11
0.5	95	2.2	78	3.9	61	5.6	44	7.3	27	9	10
0.6	94	2.3	77	4	60	5.7	43	7.4	26	9.1	9
0.7	93	2.4	76	4.1	59	5.8	42	7.5	25	9.2	8
0.8	92	2.5	75	4.2	58	5.9	41	7.6	24	9.3	7
0.9	91	2.6	74	4.3	57	6	40	7.7	23	9.4	6
1	90	2.7	73	4.4	56	6.1	39	7.8	22	9.5	5
1.1	89	2.8	72	4.5	55	6.2	38	7.9	21	9.6	4
1.2	88	2.9	71	4.6	54	6.3	37	8	20	9.7	3
1.3	87	3	70	4.7	53	6.4	36	8.1	19	9.8	2
1.4	86	3.1	69	4.8	52	6.5	35	8.2	18	9.9	1
1.5	85	3.2	68	4.9	51	6.6	34	8.3	17	10	0
1.6	84	3.3	67	5	50	6.7	33	8.4	16		

- pour un score de 0, le % d'assimilation des deux visages est de 100%. Les deux visages présentent donc 100% de similitude ce qui permet de conclure que **A et B sont la même personne,**
- pour un score de 1, le % d'assimilation des deux visages est de 90%. Les deux visages présentent donc 90% de similitude ce qui permet de conclure **qu'il existe une forte probabilité que A et B , soient la même personne,**
- à l'opposé pour un score de 10, le % d'assimilation des deux visages est de 0% ! Les

deux visages ne présentent aucune similitude ce qui permet de conclure que **A et B sont deux personnes différentes.**

- à noter que, très logiquement, l'augmentation du *score de similarité* est inversement proportionnelle à la ressemblance (assimilation positive) : pour un score de 2, le % de ressemblance tombe à 80, pour un de 3, le % de ressemblance tombe à 70 et ainsi de suite.

4 - Résultats

22 points faciométriques (tableaux 2) ont été pris en compte dans ces comparaisons. Ils ont généré 74 paramètres (tableau 3), 82 valeurs indiciaires et 42 valeurs angulaires (tableau 4)

Tableau 2 - Les 22 points faciométriques pris en compte dans la comparaison (cf. tableau 4)

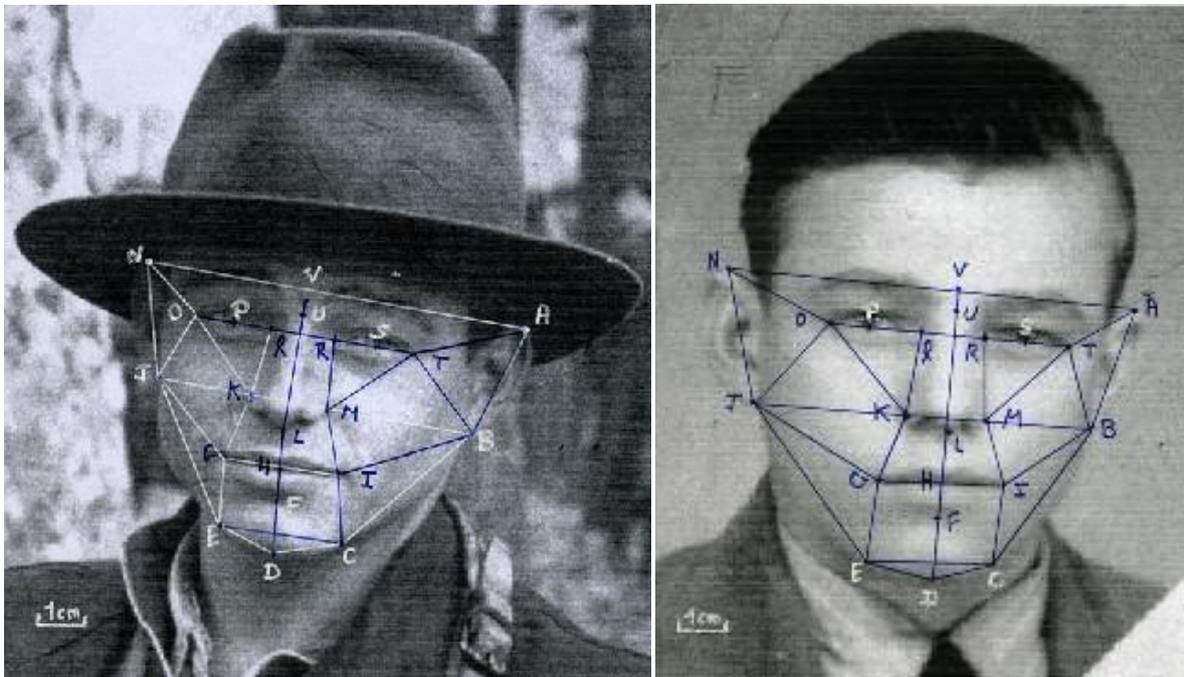
1	A	auriculaire gauche supérieur
2	B	auriculaire gauche inférieur
3	C	mentonnier latéral gauche
4	D	mentonnier médian
5	E	mentonnier latéral droit
6	F	sous- labial
7	G	commissure labiale droite
8	H	médian lèvres
9	I	commissure labiale gauche
10	J	auriculaire droit inférieur
11	K	latéral narine gauche
12	L	supérieur philtrum
13	M	latéral narine droite
14	N	auriculaire droit supérieur
15	O	angle latéral œil droit
16	P	pupille droite
17	Q	angle interne œil droit
18	R	angle interne œil gauche
19	S	pupille gauche
20	T	angle latéral œil gauche
21	U	nasion
22	V	glabellle

Tableau 3 - Les 70 paramètres pris en compte dans la comparaison

Paramètres (en mm)		Inconnu	György Berki
1	AB	26.28	27.56
2	AT	24.46	16.52
3	TM	21.63	24.18
4	TB	21.30	13.67
5	MB	30.98	17.07
6	BI	29.27	17.33
7	BC	36.41	32.08
8	MI	14.08	9.14
9	IC	15.27	12.42
10	EC	26.22	21.37
11	GI	24.52	21.72
12	KM	16.11	17.74
13	JB	62.47	71.95
14	OT	41.55	51.44
15	PS	25.41	33.69
16	QR	8.56	13.27
17	NA	76.14	87.01
18	EG	10.22	18.18
19	EJ	30.14	42.61
20	FH	6.85	7.69
21	GK	9.69	15.88
22	GJ	17.86	31.74
23	JK	15.31	33.30
24	JN	20.45	30.55
25	JO	10.71	24.27
26	NO	10.41	25.44
27	VU	3.79	5.34
28	VL	29	32.01

29	VD	56.17	64.31
30	LH	8.43	11.34
31	LD	27.13	32.60
32	QK	15.17	26.39
33	ED	12.60	9.86
34	RM	15.32	18.72
35	CD	14.71	8.33
36	OK	20.44	25.66
37	HD	18.44	21.04

Tableau 4 - Les 112 valeurs (82 indiciaires, 42 angulaires) prises en compte dans la comparaison



	Indices	Inconnu	György Berki	Différence
1	NJ/AB	77.82	110.85	+33.03
2	JO/TM	49.51	100.37	+50.86
3	OK/TB	95.96	187.77	+91.75
4	OT/NA	54.57	59.12	+4.55
5	OT/JB	66.51	71.49	+4.98
6	QR/NA	11.24	15.25	+4.01

7	QR/JB	13.70	18.44	+4.74
8	QR/OT	20.60	25.80	+5.20
9	PS/OT	61.16	65.49	+4.33
10	QR/NA	11.24	15.25	+4.01
11	QR/JB	13.70	18.44	+4.74
12	PS/NA	33.37	38.72	+5.35
13	PS/JB	40.68	46.82	+6.14
14	EC/GI	106.93	98.39	-8.54
15	EC/JB	41.97	29.70	-12.27
16	EC/NA	34.44	24.56	-9.88
17	KM/GI	65.70	81.68	+15.98
18	KM/NA	21.16	20.39	-0.77
19	OK/JG	114.15	80.84	-33.61
20	OK/JE	67.82	60.22	-7.60
21	TM/IB	73.90	139.53	+65.63
22	TM/BC	59.41	75.37	+15.96
23	UV/VL	13.07	16.68	+3.61
24	UV/VD	6.75	8.30	+1.55
25	LH/LD	31.07	17.63	-13.44
26	FH/HD	37.15	36.55	-0.60
27	NO/JG	58.29	80.15	+21.86
28	NO/JE	34.54	59.70	+25.16
29	AT/BI	82.54	95.33	+12.79
30	AT/BC	67.18	51.50	-15.68
31	ED/JG	70.55	31.06	-39.49
32	CD/IB	50.26	48.07	-2.19
33	KG/JO	90.48	65.43	-25.05
34	MI/TB	66.10	66.86	+0.76
35	KG/IC	63.46	127.86	+64.40
36	MI/TB	66.10	66.86	+0.76
37	MI/GE	137.77	50.28	-87.49

38	QK/RM	99.02	140.97	+41.95
39	QK/OJ	141.64	108.74	-32.90
40	RM/AB	58.30	36.39	-21.91
41	RM/TB	71.92	136.94	+65.02
Angles				
1	NAB	75	76	+1
2	ABJ	107	106	-1
3	JNA	75	76	+1
4	NJB	105	105	0
5	ABC	158	166	+8
6	BCD	145	141	-4
7	CEG	95	84	-11
8	EJN	162	155	-7
9	TBJ	45	72	+27
10	TBI	135	110	-25
11	OJB	69	54	-15
12	OJG	110	82	-28
13	NOT	140	157	+17
14	ATO	156	145	-11
15	BCD	145	141	-4
16	JED	142	140	-2
17	ICE	78	95	+17
18	JKQ	96	98	+2
19	BMR	96	95	+1
20	KGI	76	71	-5
21	MIG	70	73	+3
Sigma algébrique				211.7
Score de similarité [sigma algébrique / N (N = 62)]				3.4
Similitude entre György Berki et l'inconnu				66 %

6 - Discussion

La similitude biométrique de 66% entre les deux visages milite en faveur d'un même sujet : les 34% de différences biométriques étant facilement explicables :

- les deux photographies ne sont pas strictement de face :
 - inconnu (vue faciale de 3/4 avant gauche : oreille gauche plus visible que celle droite)
 - György Berki (vue faciale légèrement de 3/4 avant droit : oreille droite plus visible que celle gauche)
- elles ont été réalisées à une dizaine de mois d'écart

On reste, en effet, frappé de l'évolution du visage, sur même pas une année, liée aux évènements qu'a vécus le sujet.

En janvier 1956 la photographie de György Berki nous montre un jeune homme, au visage placide, joues bien remplies, sans rides : image de garçon sage, sans doute bon élève⁵. Cependant de cette image émanent une certaine tristesse et une question que semble poser ce regard sur l'avenir!

Le second visage (photographie datée de fin octobre 1956) est celui d'un jeune adulte tourmenté marqué par l'amertume et la tristesse, comme le montre parfaitement l'ensemble des rides et la contraction de certains muscles faciaux :

1. froncement des sourcils avec les rides glabellaires ("rides du lion") marquées dues au fonctionnement fréquent et répété du muscle corrugateur,
2. sillon de la "vallée des larmes " (angle intérieur entre angle nasal de l'œil et l'œil lui-même) bien marqué jusqu'au niveau de la paupière inférieure,
3. profond sillon naso-labial (pli naso-génien),

On note la contraction marquée :

- de l'orbiculaire des lèvres
- de la houppe du menton (muscle mentonnier) entraînant le versement antérieur de la lèvre inférieure
- du muscle déprimeur de l'angle de la bouche entraînant vers le bas la commissure des lèvres

En ce qui concerne la morphologie faciale on remarque aisément (en dehors des modifications citées plus haut) la ressemblance des traits du visage :

- sourcils bien marqués avec pour le gauche une inflexion dont la pointe est dirigée vers l'œil
- oreilles bien développées et décollées

- nez étroit
- bouche avec lèvre supérieure fine et lèvre inférieure plus importante et un peu boudeuse
- menton bien marqué et carré

7 - Conclusion

Le regroupement des caractères morphologiques et des 66% de similitude biométrique militent fortement en faveur de l'hypothèse initiale à savoir que l'inconnu, mort en 1956⁶ lors de l'insurrection de Budapest et le jeune homme dénommé Györgi Berki sont la même personne.

8 - Remerciements

L'Auteur tient à exprimer sa gratitude à Mr Philippe Pascal qui lui a proposé cette expertise et a accepté que son contenu fasse l'objet d'une publication dans les *Cahiers Lyonnais d'AnthropoBiométrie*.

9 - Notes

1- **L'insurrection de Budapest ou révolution de 1956** (en hongrois : *1956-os forradalom*) désigne la révolte nationale spontanée contre la République populaire de Hongrie et ses politiques imposées par l'Union des républiques socialistes soviétiques (URSS) qui dura du 23 octobre au 10 novembre 1956. La révolte commença par une manifestation étudiante qui rassembla des milliers de personnes alors qu'elle progressait dans le centre-ville de Budapest vers le Parlement hongrois. Une délégation étudiante entrée dans le bâtiment de la radio nationale afin de diffuser ses revendications fut arrêtée. Lorsque sa libération fut demandée par la foule, la Államvédelmi Hatóság (ÁVH) ouvrit le feu depuis le bâtiment. Les nouvelles se répandirent rapidement et des émeutes éclatèrent dans toute la capitale. La révolte s'étendit rapidement en Hongrie et entraîna la chute du gouvernement. Des milliers de personnes s'organisèrent en milices pour affronter l'Autorité de protection de l'État (ÁVH) et les troupes soviétiques. Des communistes pro-soviétiques et des membres de l'ÁVH furent souvent exécutés ou emprisonnés tandis que les prisonniers politiques étaient libérés et armés. Des conseils improvisés luttèrent contre le contrôle municipal du Parti des travailleurs hongrois au pouvoir et demandèrent des changements politiques. Le nouveau gouvernement décida de dissoudre complètement l'ÁVH, déclara son intention de se retirer du Pacte de Varsovie et promit d'organiser des élections libres. À la fin du mois d'octobre, les combats avaient pratiquement cessé et une certaine normalité était revenue. Après avoir annoncé sa volonté de négocier un retrait des forces soviétiques, le Politburo changea d'avis et décida d'écraser la révolution. Le 4 novembre, une importante armée soviétique envahit Budapest et les autres régions du pays. La résistance hongroise continua jusqu'au 10 novembre. Plus de 2 500 Hongrois et 700 Soviétiques furent tués lors du conflit et 200 000 Hongrois fuirent en tant que réfugiés. Les arrestations se poursuivirent durant plusieurs mois. En janvier 1957, le nouveau

gouvernement pro-soviétique avait supprimé toute opposition publique. Les actions soviétiques furent critiquées par les marxistes occidentaux et renforcèrent l'emprise soviétique sur l'Europe centrale. Le débat public sur cet événement fut interdit en Hongrie durant plus de 30 ans, mais avec le dégel des années 1980, il fit l'objet d'intenses études et débats. Le 23 octobre est devenu un jour de fête nationale en Hongrie [https://fr.wikipedia.org/wiki/Insurrection_de_Budapest]

2 - Texte adapté du courriel de Mr. Philippe Pascal, reçu le 3 décembre 2017

3 - Nous conseillons aux lecteurs intéressés par cet ouvrage de prendre contact directement avec Mr. Philippe Pascal : Philippe Pascal philcasoar@gmail.com.

4 - La fiche d'état-civil sur laquelle est collée la photo a été établie le 27 janvier 1956. Mais il est vraisemblable que la photo ait été prise à une date antérieure, plusieurs jours, plusieurs semaines, voire plusieurs mois auparavant. Entre le moment où la mère de György a emmené son garçon se faire tirer le portrait dans un petit studio de photographe, comme ça se faisait alors, pour avoir les clichés nécessaires à la délivrance d'une carte d'identité, et le jour où elle a pu faire établir le document dans un commissariat, il a pu s'écouler pas mal de temps. (Communication de Mr. Philippe Pascal).

5 - En fait la fiche d'état civil nous apprend que György n'avait fait que 5 ans d'études primaires, et qu'en ce mois de janvier 1956 il venait d'entrer, sans doute en qualité d'apprenti, dans un atelier de réparation de la MÁVAUT, la compagnie de transports publics, atelier situé dans le quartier où il vivait avec sa mère (déjà séparée du père avant la naissance de György), le 13ème arrondissement de Budapest. (Communication de Mr. Philippe Pascal)

6 - Nous n'avons aucune certitude sur la date et le lieu exacts de la mort du garçon. Tout ce que nous avons pu déduire, dans un premier temps, c'est qu'il a été tué entre la matinée du 30 octobre (après que Russ Melcher, puis Mario de Biasi l'aient photographié dans le centre de Pest) et le 8 novembre, date à laquelle Jutka a quitté Budapest. C'est le lendemain soir, au camp de réfugiés d'Eisenstadt, qu'elle a révélé aux reporters italiens d'*Epoca* que György, son compagnon, était mort. Mais l'analyse d'un témoignage recueilli en 2013 auprès d'un ancien insurgé qui a brièvement croisé le couple dans la matinée du 30 octobre, puis appris indirectement la mort du garçon, laisse penser que ce dernier a été tué avant la grande attaque soviétique du 4 novembre. Et nous sommes pratiquement certains que Jutka et son compagnon se trouvaient place Köztársaság lors du siège du bâtiment du Parti : en effet, on repère sur les nombreuses photos prises à la fin de l'assaut par les reporters étrangers les

visages de 3 ou 4 insurgés appartenant au groupe autour duquel gravitaient Jutka et notre garçon. Un rapport de police ultérieur mentionne la présence de Julianna Sponga place eKöztársaság. Après avoir été photographiée par Melcher et De Biasi, Jutka a été blessée une seconde fois, à l'épaule, par balle (la blessure à la joue visible sur les photos n'était qu'une coupure causée par un éclat de brique). Une interview de Jutka réalisée le 3 novembre par le journaliste américain Russell Jones pour l'agence United Press mentionne cette seconde blessure.

Entre le matin du 30 octobre et le 3 novembre, les seuls combats dans Budapest se sont déroulés place Köztársaság, le 30. Jutka a raconté plus tard à un témoin suisse que son compagnon avait été tué à ses côtés, alors qu'ils se trouvaient sur un toit. Or le dossier d'enquête de la police secrète sur les événements de la place Köztársaság signale que la plupart des assaillants ont été tués sur des toits, d'où ils tiraient sur l'immeuble du Parti. Selon le témoignage d'une infirmière lors d'un procès, le cadavre de György Berki se trouvait parmi ceux d'une demi-douzaine d'insurgés qu'elle a convoyé à l'hôpital Péterfy Sandor tout proche, dès le début de l'assaut. Jutka a raconté par la suite que lorsqu'elle avait été blessée, des journalistes belges l'avaient remise à la Croix-Rouge. Selon un témoin réfugié au Canada, elle aurait été soignée également à l'hôpital Péterfy Sandor.

Finalement nous émettons l'hypothèse, que Gyuri et Jutka seraient montés avec quelques insurgés sur le toit d'une maison pour faire feu sur l'immeuble du Parti et que dès le début, Gyuri aurait été tué par un tir de riposte d'une balle en pleine tête (blessure mentionnée sur le certificat de décès) en même temps que Jutka était blessée à l'épaule gauche. (Communication de Mr. Philippe Pascal).

Cahiers Lyonnais d'AnthropoBiométrie, 6, 2018 / Lyon-France ISSN 2260-0442 / *Identification par biométrie de similarité d'un jeune héros de l'insurrection de Budapest (octobre 1956)* (Raoul Perrot)